



29. September 2009

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 25. SEPTEMBER 2009

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 25. September 2009 spiegelte der Rückgang um 58 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) die Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft getreten war) sowie den Erwerb von Gold durch eine andere Zentralbank des Eurosystems wider. Wie am 7. August 2009 angekündigt, trat am 27. September 2009 eine neue Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände in Kraft, der zufolge Goldverkäufe über einen Zeitraum von fünf Jahren im Rahmen eines abgestimmten Programms getätigt werden.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar um 1 Mrd EUR auf 189,2 Mrd EUR.

#### Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
23. September 2009	EUR/CHF-Devisenswapgeschäft zur Bereitstellung von Liquidität in Schweizer Franken mit einer Laufzeit von sieben Tagen	11,3 Mrd CHF	12 Mrd CHF
24. September 2009	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	41,3 Mrd USD	40 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit den befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarungen)

zwischen der Europäischen Zentralbank und der Schweizerischen Nationalbank bzw. dem Federal Reserve System durchgeführt. Das EUR/CHF-Devisenwapgeschäft hatte keine Auswirkungen auf die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 0,2 Mrd EUR auf 304,8 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 1,4 Mrd EUR auf 766,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 10,7 Mrd EUR auf 145 Mrd EUR.

## Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 30,5 Mrd EUR auf 564,3 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 23. September 2009, wurde ein **Hauptrefinanzungsgeschäft** in Höhe von 87,8 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 85 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,1 Mrd EUR (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 116,8 Mrd EUR (gegenüber 89 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) stiegen in der Woche zum 25. September 2009 um 1,5 Mrd EUR auf 14,2 Mrd EUR.

## Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 46,5 Mrd EUR auf 189,8 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>231.913</b>	<b>-58</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>766.140</b>	<b>-1.376</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>196.308</b>	<b>-358</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>306.532</b>	<b>-18.702</b>
2.1 Forderungen an den IWF	63.585	272	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	189.778	-46.459
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	132.723	-630	2.2 Einlagefazilität	116.751	27.757
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>58.096</b>	<b>-1.035</b>	2.3 Termineinlagen	0	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>15.007</b>	<b>-604</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	15.007	-604	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	2	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>154</b>	<b>-15</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>681.048</b>	<b>-2.789</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	85.004	-2.796	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>160.743</b>	<b>14.998</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	595.863	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	145.034	10.677
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	15.709	4.321
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>85.716</b>	<b>2.350</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	141	-8	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>3.030</b>	<b>-120</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	40	15	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>10.712</b>	<b>-287</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>26.356</b>	<b>1.670</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	10.712	-287
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>319.065</b>	<b>1.614</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	14.239	1.460			
7.2 Sonstige Wertpapiere	304.826	154			
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>36.229</b>	<b>-1</b>			

			<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>51.481</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>226.220</b>	<b>-1.169</b>			
			<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>144.980</b>	<b>423</b>
			<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>187.797</b>	<b>0</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.790.242</b>	<b>-2.730</b>			
			<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>72.959</b>	<b>0</b>
			<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.790.242</b>	<b>-2.730</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Address encoded for mobile use



[http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs\\_tables.de.html](http://www.ecb.europa.eu/press/pr/wfs/2009/html/fs_tables.de.html)